



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • www.bp16.hu
XXVII. évfolyam 10. szám • 2018. május 23.



ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ



Meghívó

ÖRÖKSÉGÜNK emlékműsor

A nemzeti összetartozás napja alkalmából
a XVI. Kerületi Önkormányzat
2018. június 4-én, hétfőn 19:30 órára
csendes megemlékezésre és gyertyagyújtásra
hívja a kertvárosi polgárokat
a kerületi Trianon emlékműhöz.

Ünnepi beszédet mond:

Kovács Péter
polgármester

Szatmáry Kristóf
országgyűlési képviselő

Helyszín:

Budapesti út - Batsányi János út - József utca
keresztvezetése.



Új Szín-Tér



2

AHOGY AZT KOVÁCS PÉTER POLGÁRMESTER A MAJÁLISON MÁR MEG-
ÍGÉRTE, ELKEZDŐDÖTT AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ ELŐTTI TÉR FEL-
ÚJÍTÁSA. A RÉSZLETEKRŐL SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ KERETÉBEN SZÁMOLT
BE A KERÜLET VEZETŐJE ÉS SZATMÁRY KRISTÓF ORSZÁGGYŰLÉSI KÉP-
VISELŐ ÁCS ANIKÓ KÖRZETI KÉPVISELŐ JELENLÉTÉBEN MÁJUS 14-ÉN.

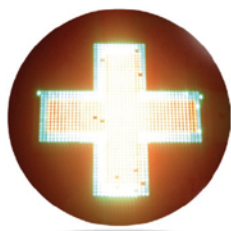
Torony Patika

Budapest, XVI. Csömöri út 117.

ÁLLANDÓ **10% KEDVEZMÉNY**
A CSÖMÖRI ÚT ÁTÉPÍTÉSÉNEK IDEJE ALATT

Tel.: (1) 401-0303

Nyitva: H.-P.: 8:30-20:30 Sz.: 9-14:00



Az akció érvényes minden recept nélkül kapható, nem támogatott termékre 2018. augusztus 31-ig. Más akcióval össze nem vonható. A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárban!



Kedves Olvasó!

Pünkösöd ünnepén a Szentlélek kiáradt az apostolokra, akik különböző nyelveken kezdtek beszélni, vagyis közösséget teremtettek. Ugyanilyen fontos az, hogy idén már 451. alkalommal gyűltek össze a Kárpát-medence magyarjai Csíksomlyón, hogy a Szűzanyát ünnepeljék. Tavaly óta – amikor Trianon évfordulója épp pünkösöd vasárnapjára esett – ennek különös jelentősége van mindannyiunk számára. Kosztolányi mestere volt a tollforgatásnak, tehetsége pedig minden bizonnyal abból az alázatból fakadt, amit így magyarázott: „Az a tény, hogy anyanyelvem magyar, és magyarul beszélek, gondolkozom, írok, életem legnagyobb eseménye, melyhez nincs fogható. Nem külsőséges valami, mint a kabátom, még olyan sem, mint a testem. Fontosabb annál is, hogy magas vagyok-e vagy alacsony, erős-e vagy gyöngye. Mélyen bennem van, a vérem csöppjeiben, idegeim dúcában, metafizikai rejtélyként. Ebben az egyedülálló életben csak így nyilatkozhatom meg igazán. Naponta sokszor gondolkodom erre. Épp annyiszor, mint arra, hogy születtem, élek és meghalok.”

Új Szín-Tér



Folytatás a címlapról

Kovács Péter elmondta: a munkálatokat az az Everling Kft. végzi, amely számos kertvárosi beruházás kivitelezője volt már eddig is. A felújításra azért van szükség, hogy ne csak a Színház biztosíthasson méltó helyet a kisebb és nagyobb rendezvényeknek, hanem az előtte található tér is. Ennek érdekében megoldják a csapadékvíz-elvezetést és a szikkasztást, modernizálják az elektromos hálózatot, és megújul a díszburkolat is.

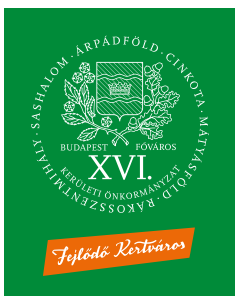
A polgármester köszönetet mondott Szatmáry Kristófnak, hiszen a 205 milliós rekonstrukció részben abból a 300 millió forintból valósul meg, amit a honatyja segítségével kapott a kerület az államtól.

Szatmáry Kristóf szerint öröm, hogy ismét munkagépek előtt tarthattak sajtótájékoztatót, hiszen ez azt jelenti, hogy tovább fejlődik a Kertváros, ami nemcsak új beruházások megvalósítását, hanem a meglévő értékek felújítását is jelenti. Ez pedig arra ösztönzi őt, hogy újabb központi forrásokért lobbizzon.

Ács Anikó megköszönte, hogy nyár végére az Erzsébetliget egésze megszépül, így már csak a Strand melletti, még használaton kívüli területnek kell funkciót találni.

A munkálatok csak a gyereknapi rendezvényt érintik, amit ezúttal a Havashalom parkban tartanak majd. A jövőben pedig a Színház épülete is megújul, de ennek időpontjáról még nincsenek pontos információink.

SZ.R.ZS.



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 34 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna

Tördelészerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Votisky Anna
Levélcím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
E-mail: főszerkesztő@bpr16.hu • Telefon: 407-1732
Szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14 és 16 óra között a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.

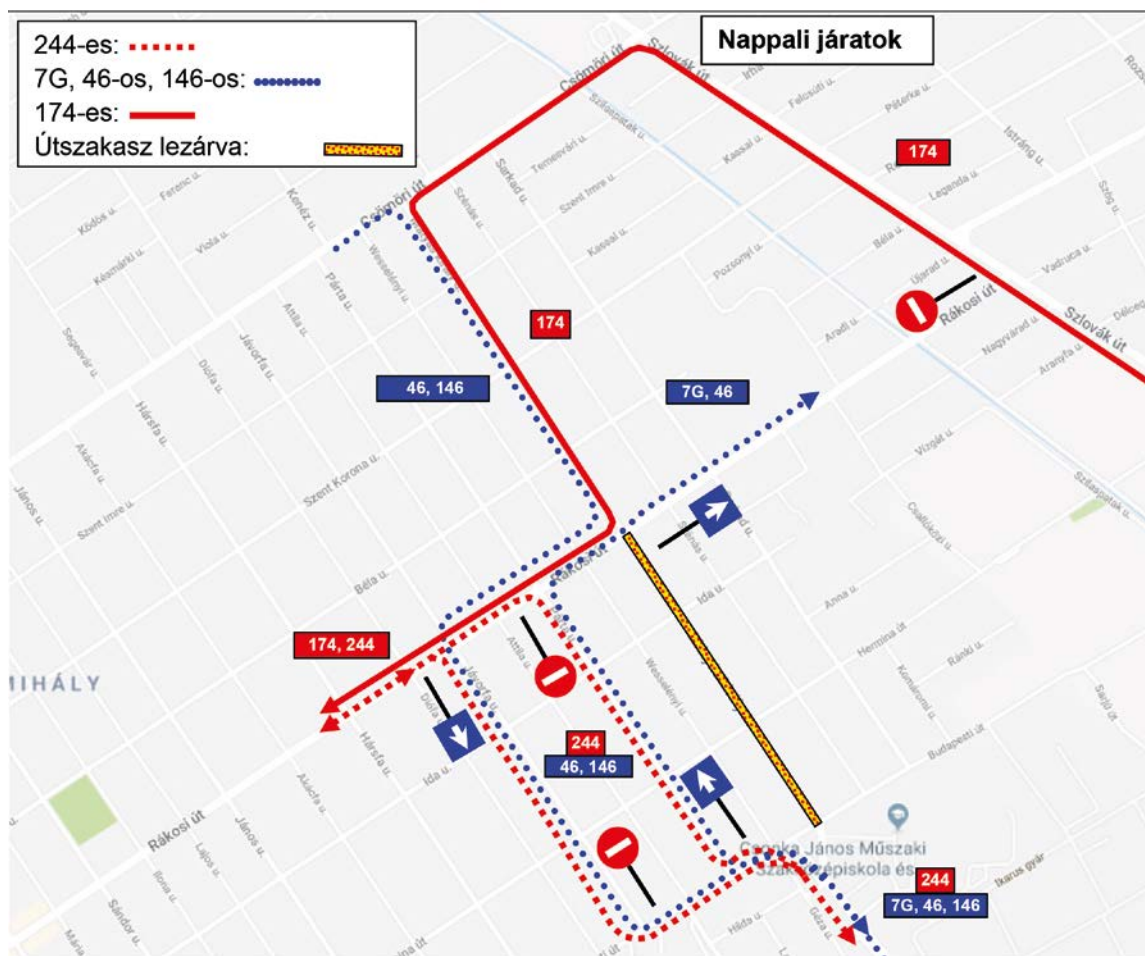
Nyomás: Mediaworks Hungary Zrt.
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.mediaworks.hu
Terjeszti: DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.
Cím: H 1119 - Budapest, Fehérvári út 84/a.

Hirdetésefelvétel: 06-20-982-5352 vagy
hirdeti6@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

A XVI. Kerületi Önkormányzat központi száma:
4011-400 vagy 4011-408.

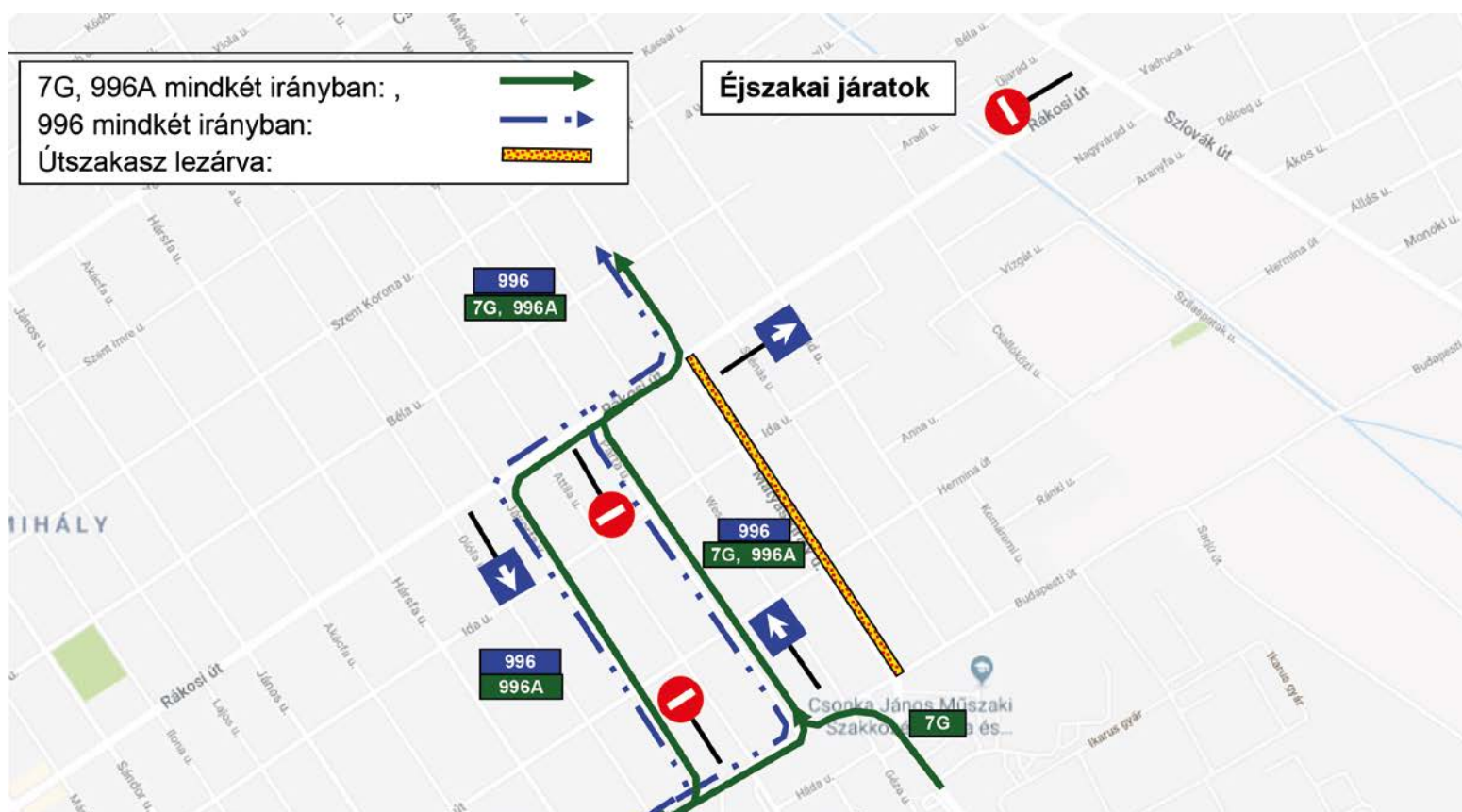
ÚJABB VÁLTOZÁSOK A RÁKOSI ÚTON



Ezúton tájékoztatjuk a kerületi polgárokat, hogy május 20-tól már lehet közlekedni a Mátyás király utca Rákosi út-Csömöri út közötti szakaszán, valamint a Rákosi úton egy irányban Árpádföld felé.

Ezzel egyidőben viszont lezárják a Mátyás király utca Rákosi út-Budapesti út közötti szakaszát, és új buszterelés lép életbe.

Az új szakaszon csapadécsatorna és teljesen új pályaszerkezetű út, valamint mindkét oldalon térkő burkolatú, széles, akadálymentes járda épül.



Jótekonysági futás az óvodaudvarért

AZ ELŐZŐ ÉVI AKCIÓ SIKERE UTÁN IDÉN IS RENDEZETT JÓTEKONYSÁGI FUTÁST A SINKA MIHÁLY-NÉ VEZETTE SZENTMIHÁLYI JÁTSZÓKERT ÓVODA ALAPÍTVÁNYA AZÉRT, HOGY AZ ADOMÁNYOKBÓL A TÉLEN SÁROS, NYÁRON POROS UDVART MŰFŰ BURKOLATTAL LÁTHASSÁK EL. A MÁJUS 12-ÉN MEGTARTOTT ESEMÉNYEN EZÚTAL KÖZEL NYOLCVANAN VETTEK RÉSZT.

A startjelet most is Horváth János körzeti képviselő adta meg a futóknak, hogy teljesíthessék az öt vagy két kilométeres távot. A kicsik és nagyok testi épségének megóvása érdekében természetesen a bemelegítés sem maradt el, amit ebben az évben is Kratofil Zoltánné intézményvezető-helyettes tartott meg.

A tombolasorsoláson a résztvevő gyerekek mindegyike kapott ajándékot, a



megmozdulást a XVI. Kerületi Rendőrkapitányság munkatársai biztosították.

Az óvodaudvar felújításának sikeres megvalósításához – amit az Önkormányzat nyárra tervez – a jóakarók támogató

jegyek megvásárlásával járulhattak hozzá. A nevezésekből és a támogatójegyek megvásárlásából összesen 715 ezer forint gyűlt össze. Ezzel messze túlszárnyalták a tavalyi 250 ezer forintos bevételt.

SZ.R.ZS.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK KÖZNEVELÉSI, IFJÚSÁG- ÉS GYERMEKVÉDELMI BIZOTTSÁGA A 2018/2019. TANÉVRE PÁLYÁZATOT HIRDET, A PÁLYÁZATI KIÍRÁS IDŐPONTJÁBAN 4-11. ÉVFOLYAMRA JÁRÓ ÁLTALÁNOS VAGY KÖZÉPISKOLAI TEHETSÉGES TANULÓK TÁMOGATÁSÁRA.

Pályázatot nyújthat be tanulói jogviszonnyal és XVI. kerületi lakóhellyel rendelkező

- minden, a pályázat benyújtásának időpontjában 14. életévét be nem töltött tanuló törvényes képviselője, ha a tanuló nem áll fegyelmi büntetés hatálya alatt, valamint a 2017/2018. és a 2016/2017. tanévben 4,0-5,0 közötti tanulmányi átlaga volt. Továbbá kiemelkedő eredményt ért el tanulmányi versenyen, valamely műveltségi, művészeti területen vagy a versenysportban, illetve

- minden, a pályázat benyújtásának időpontjában 14. életévét betöltött tanuló törvényes képviselőjével együtt, ha a tanuló nem áll fegyelmi büntetés hatálya alatt, valamint a 2017/2018. és a 2016/2017. tanévben 4,0-5,0 közötti tanulmányi átlaga volt. Továbbá kiemelkedő eredményt ért el tanulmányi versenyen, valamely műveltségi, művészeti területen vagy a versenysportban.

Kiemelkedő eredménynek minősül, ha a tanuló a pályázat kiírásának tanévében (2017/2018.) és az azt megelőző tanévben (2016/2017.):

- nemzetközi tanulmányi, műveltségi, művészeti vagy sportversenyen 1-10. helyezést ért el, vagy
- országos tanulmányi, műveltségi, művészeti vagy sportversenyen 1-10. helyezést ért el, vagy
- fővárosi, megyei tanulmányi, műveltségi, művészeti vagy sportversenyeken 1-3. helyezést ért el, vagy
- bármely kerületi vagy városi tanulmányi, műveltségi, művészeti, vagy sportversenyen legalább két alkalommal 1-3. helyezést ért el.

A pályázat elbírálása során előnyt élveznek a hátrányos szociális hely-

zetű tanulók. Ilyennek minősül, aki(t) hátrányos helyzetű (rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosult), halmozottan hátrányos helyzetű védelembe vettek, átmeneti/tartós nevelésbe vettek, vagy gyámolt, szülője egyedül nevel, nagycsaládos (3 vagy több gyermeket nevelő családban él).

Pályázni kizárólag pályázati úrlapon lehet, amely a Polgármesteri Hivatal Intézményi Iroda 1163 Budapest, Havashalom u. 43. 2. emelet 226. számú szobájában szerezhető be ügyfélfogadási időben, valamint letölthető az Önkormányzat www.budapest16.hu honlapjáról.

BENYÚJTÁSI HATÁRIDŐ: JÚLIUS 2.

(postai úton: Budapest, XVI. Kerületi Polgármesteri Hivatal Intézményi Iroda 1163 Budapest Havashalom u. 43.)

A pályázathoz csatolni kell: önéletrajzot, a tanuló két utolsó tanév végi (2017/2018. és 2016/2017.) bizonyítványának igazgató által hitelesített másolatát, a versenyen elért két utolsó tanévi (2017/2018. és 2016/2017.) eredményeinek igazolására szolgáló másolatokat, valamint a hátrányos szociális helyzet igazolását szolgáló okiratokat (különösen igazolások, határozatok, végzések, anyakönyvi kivonat, nyilatkozatok).

Nem kötelező jelleggel csatolhatók más ajánlások is.

Hiányosan vagy határidőn túl benyújtott pályázatot a pályázató nem fogad el, hiánypótlásra nincs lehetőség.

A beérkezett pályázatokat szeptember 28-ig bírálja el a Köznevelési, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság. A támogatás 2018. szeptember 1-jétől 2019. június 30-ig, összesen 10 naptári hónapra nyerhető el.

A támogatás folyósítása a pályázat elbírálását követően október hónapban kezdődik visszamenőlegesen a szeptemberi támogatás együttes folyósításával, a továbbiakban havi részletben történik.

Ács Anikó, a Köznevelési, Ifjúság- és Gyermekvédelmi Bizottság elnöke

Kerekező kerület

AHOGY MEGJÖTT A JÓ IDŐ, KIRAJZOTTAK A KERÉKPÁROSOK. A MAGYAR KERÉKPÁROSKLUB KELET-PESTI SZERVEZETE A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZATTAL EGYÜTT-MŰKÖDVE ISMÉT FINOM FALATOKKAL ÉS AJÁNDÉKKAL VÁRTA A KÉT KERÉKEN KÖZLEKEDŐKET MÁJUS 8-ÁN.

A bringás reggeli keretében országszerte 49 helyen tartottak hasonló rendezvényt, amelynek célja a szabadidős kerékpározás népszerűsítése mellett az is, hogy tegyenek valamit az élhetőbb, egészségesebb levegőjű, emberibb városokért.

A szervezők között ott volt Antalóczy Csaba önkormányzati képviselő, Vass Pál, a Környezetvédelmi és Közbiztonsági Bizottság tagja és Csanádi György, a helyi kerékpárosok vezetője is. A Jókai utca – Veres Péter út sarkán, az élelmiszer bolt előtt túrórudival, müzliszelettel, üdítővel, valamint kakaós és lekváros palacsintával várták a bringásokat, akiknek kerékpárját az



egyik sportszeráruházat képviselő fiatalok igény esetén gyors-szervizben részesítették. Így mire a biciklisek megreggeliztek, megolajozott láncsal, beállított fékekkel és üléssel folytathatták útjukat, a szorgalmas aktivisták pedig még a kerékpározást népszerűsítő kiadványokkal is ellátták őket. Az akció tárgyi fel-tételeit a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet biztosította.

MÉSZÁROS TIBOR

Vízibusz a Caprera partján



– A gépkocsink természetesen nem a hagyományos dunai vagy balatoni vízibuszok egyike, hiszen kerekeken gurul, mivel azonban az oldalán a „Vízhez megyünk” szlogen áll, ezért elneveztük vízibuszunk.

– MIT JELENT AZ, HOGY VÍZHEZ MENNEK?

– Olyan iskolák meghívását várjuk, amelyek közelében természetes vízfolyások vannak. Ezek partján találkozunk általános iskolás gyerekekkel, és természetvédelmi előadást tartunk nekik a vízzel kapcsolatos ismeretekről. Az elméleti áttekintés után – amelynek része például egy tápláléklánc összeállítása, a csúcson a rétisassal – gyakorlati foglalkozás következik. A sokféle játékkal, oktatóeszközzel felszerelt vízibuszból előkerülnek azok az egyszerű vizsgálati eszközök (vödör, nyeles, műanyaghálóval ellátott konyhai szűrő, nagyító) amelyekkel képet kaphatunk az élővilág biológiai állapotáról, tisztaságáról.

– HOGYAN TÖRTÉNIK A VIZSGÁLAT?

– Vízben élő makrogerinctelen élőlényeket keresünk. Ez az állatcsoport szemmel látható méretű, és előfordulásuk gyakorisága pontosan tükrözi a vizek ökológiai állapotát. A hálóra kifogott parányi lényeket a gyerekek nagyító alatt megvizsgálják. A busz külső falán láthatók a hazai vizeink



ben előforduló gerinctelen apró élőlények fotói, és alattuk olvasható a nevük is. A fiatalok ezek alapján tudják felismerni és azonosítani a szűrővel kiemelt lényeket.

– MIT KELL TUDNIUK A JÖVŐ NEMZEDÉKEINEK A VÍZRŐL?

– Azt, hogy egy-két évtizeden belül a jelentősége sokszorosára fog nőni. A globális felmelegedés következtében tíz-húsz éven belül Afrika egyes területein olyan vízhiány lesz, hogy emberi életre alkalmatlanná válnak a földrésznek ezek a helyei. A szakemberek becslése szerint nem kevesebb, mint 250 millió afrikai lesz kénytelen útra kelni, és áttelepülni a földgolyó olyan vidékeire, ahol hozzájuthatnak az élethez elengedhetetlen ivóvízhez. Nem lesz választásuk, mert különben szomjan halnak. Ezt a helyzetet még csak sejtjük, de részleteiben még nem látjuk tisztán. Ezért már gyermekkorban meg kell tanulni, hogy a víz egyenlő az étellel, sem szennyezni, sem elpazarolni nem lehet következmények nélkül. Azt reméljük, hogy ezek a néhány órás előadások jobban maradnak a diákok emlékezetében, mintha csak egy tankönyvből olvastak volna róla, és még élményt is jelent számukra a parányi állatok kifogása, megismerése és vizsgálata. Talán lesz néhány közöttük, akit elindítunk a felelős környezetvédelem irányába.

MÉSZÁROS TIBOR

„A történelmet úgy kell látni, ahogy megtörtént, nem úgy, ahogy le van írva”

AZ R. TÖRLEY MÁRIA ÁLTAL VEZETETT KERTVÁROSUNK ÉRTÉKEIÉRT EGYESÜLET TÖRTÉNELMI PÁLYÁZATOT HIRDETETT 13 ÉS 17 ÉV KÖZÖTTI DIÁKOKNAK XVI. KERÜLETI TÖRTÉNELMI ÉRTÉKEK 1956-TÓL NAPJAINKIG CÍMMEL. A DÍJÁTADÓT MÁJUS 5-ÉN TARTOTTÁK A RÁCZ ALADÁR ZENEISKOLÁBAN, AZ ESEMÉNYT A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATTA.

R. Törley Mária köszöntője után dr. Hantó Zsuzsa történész, szociológus kiemelte: ritkán fordul elő, hogy egy fiatal önmagától jelentkezne egy-egy pályázatra, ezért köszönet illeti az őket ösztönző történelemtanárokat. Fontos ugyanakkor az is, hogy a dolgozatok sokkal mélyebb tudásról tanúskodnak, mint amit az iskolai történelemtananyagból meg lehet szerezni, és érezhető bennük az a tisztelet, amivel a diákok azok felé fordultak, akiknek életútját bemutatták. Dr. Hantó Zsuzsa végül hangsúlyozta: lényeges, hogy a történelmet úgy kell látni, ahogy megtörtént, nem úgy, ahogy le van írva, mert ez a feltétele egy értelmes párbeszédnek olyanok között, akik még nem értenek egyet.

Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő is köszönetet mondott azoknak a szülőknek és pedagógusoknak, akik ösztönözték a jelentkezőket arra, hogy induljanak a Kertvárosunk Értékeiért Egyesület által kiírt pályázaton. A honatya szerint ezek a dolgozatok azért jelentősek, mert ugyan többségük az ország más tájain lakó túlélőkről szól, mégis kötődnek a Kertvároshoz.

Dr. Babay Marietta, a kerület díszpolgára, Babay István lánya arra hívta fel a figyelmet, hogy a fiatalok többsége nem ismeri azokat a XVI. kerületi helyeket, amelyek az 1956-os forradalomhoz kapcsolódnak, ezért az Egyesület a jövőben ezeket helyezi majd előtérbe.

A pályázók közül a Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskolába járó, hetedik osztályos Pulai Bence volt az egyetlen, aki Babay Istvánról és a Nagybudapesti Központi Munkástanácsról írt dolgozatot, amiért a zsűri első díjban részesítette.

A hetedik osztályos Lombos Angelika zenei általános iskolába jár, talán ezért lett pályamunkája sokkal személyesebb, mint



a többi. Egy túlélővel folytatott beszélgetést, amely annyira meghatotta az ítéskéket, hogy kiemelt díjban részesítették.

A Móra Ferenc Általános Iskolába járó nyolcadik osztályos Sárossy Julianna a kiemelt díjat azzal érdemelte ki, hogy Kormos Valéria tényfeltáró könyvének hatására írt egy novellát, amelyben egy nagymama meséli el emlékeit a kényszermunkatáborokról.

Szintén a Móraba jár a nyolcadikos Rákosszéti Dominik. Interjújában egy túlélő sorsát mutatta be 1956-tól a rendszerváltás utánig, amellyel erkölcsi példaképet állít elénk, ezért ő is kiemelt díjat kapott.

Horváth Vanda Vivien, a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnázium tizenegyedikes tanulója a svábok kitelepítéséről írt részletes beszámolót, amit személyes riporttal is kiegészített. Munkáját szintén kiemelt díjjal jutalmazták.

Záborszky Ádám, a Néri nyolcadikos diákja dicséretes díjat kapott a Soha, sehol, senkinek című film elemzéséért.

Külön díjat érdemelt az a modern technikával készített film, amelynek alkotói a Táncsics kilencedikes tanuló, Terdik Sára és Vesztergombi Zsolt, akik különböző ritmusban vetített fekete-fehér fotókat használtak. Miközben ezek peregnek, egy fiatal lány meséli el a történetét.

A zsűri tagja volt az Egyesület elnöke, R. Törley Mária, dr. Hantó Zsuzsa, Kormos Valéria újságíró és Bodonyi Orsolya, az ELTE negyedéves történelem szakos hallgatója. A pályázaton nyertes diákok könyvre és műszaki cikkekre váltható vásárlási utalványokat kaptak, Szatmáry Kristóf meghívására pedig a Parlamentbe is ellátogathatnak.

SZRZS

BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZATÁNAK
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

**május 31-én, csütörtökön 17 órakor
KÖZMEGHALLGATÁST tart.**

Helyszín: Batthyány Ilona Általános Iskola (Georgina u. 23.)

Minden érdeklődőt szeretettel várnak!

Nótakör

Kossuth Eszter 06-20/805-8857

**A NÓTAKÖR KÖVETKEZŐ ÖSSZEJÖVETELE
június 13-án 17 órakor
lesz a szokott helyen,
a Rákosi út 71. szám alatti civil házban.
Várják a nótázni szerető régi és új klubtagokat.**

„Mintha szívemet küldeném
egész magam helyett,
úgy küldöm nektek ezt a verset,
véreim, székelyek!
Mintha szívemet küldeném
s mellé a nyelvemet,
nyelvem hegyén hozzátok szóló
szerető lelkemet...”

(Erdélyi József)

Ismét hazaértünk

A JÓISTENNEK ÉS A SZŰZANYÁ-
NAK HÁLA, AZ R. TÖRLEY MÁRIA
ÁLTAL VEZETETT KERTVÁROSUNK
ÉRTÉKEIÉRT EGYESÜLET CSÚ-
CSOT DÖNTÖTT. A MEGHIRDE-
TETT CSÍKSOMLYÓI ZARÁNDOK-
ÚTRA – AMIT A XVI. KERÜLETI ÖN-
KORMÁNYZAT TÁMOGATOTT – 42
RÉSZTVEVŐ JELENTKEZETT, AKIK-
NEK TÖBBSEGE A KERTVÁROSBÓL
ÉRKEZETT, DE VOLT KÖZTÜK ZUG-
LÓI, KŐBÁNYAI, BUDAI, CSÖMÖRI
ÉS VERESEGYHÁZI POLGÁR IS.



A csíkszépvízi
sajtkészítő
manufaktúra
különlegességei

A csapat – amelynek tagjai között ott volt Dobre Dániel, Horváth János és dr. Környeiné Rácz Katalin önkormányzati képviselő, Sike Csaba, a kerületi közterület-felügyelők vezetője, valamint Bácsi Gergely és Tóth László, a Kerületgazda Szolgáltató Szervezet műszaki vezetői is – a csíkszentsimoni Csíki Sörgyárnál.



Horváth Ildikó és Szabó Réka Zsuzsanna főszervező, illetve Horváth János egy magyar címerrel kedveskedett Izsák-Székely Lórántnak, aki minden zarándoknak ajánlódott egy-egy székely zászlót.



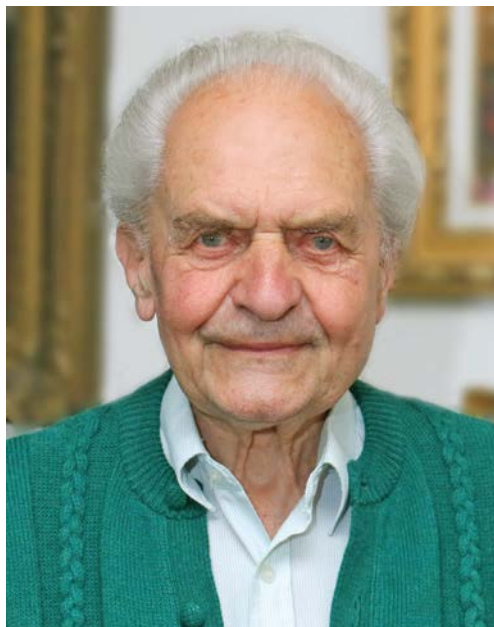
A MEDVE NEM JÁTÉK!

Az egyik békésen sétáló zarándokot – aki a híresztelésekkel ellentétben nem akart fotózkodni vele, és étel sem volt nála – megtámadta a képen látható medve. A hölgy testvértelepülésünk, Csíkszentmihály polgármesterének, Izsák-Székely Lórántnak, valamint Borboly Csabának, Hargita Megye Tanácsa elnökének köszönhetően egy órán belül kórházba került. Már jól van, otthon lábadozik.

A tragédia még jobban összekovácsolta a kertvárosi csapatot: a zarándokok igazi családként tértek haza vendéglátóiktól, akikkel jó barátságot kötöttek, erősítve ezzel a testvértelepülési kapcsolatot is.

KOVÁCS PÉTER POLGÁRMESTER KÖSZÖNTÖTTE 90. SZÜLETÉSNAJPA ALKALMÁBÓL **DR. JOBAHÁZI JENŐT**, AKI EZER SZÁLLAL KÖTŐDIK MÁTYÁS-FÖLDHÖZ, HISZEN DÉDAPJA A TELEPÜLÉS ALAPÍTÓJA, PAULHEIM JÓZSEF VOLT, EGYÉVESEN ÁRVÁN MARADT ÉDESAPJÁT PEDIG DIÓSY LAJOS ÉS FELESÉGE NEVELTE FEL.

Jenő bácsi a középiskola első négy évét a Corvinban, a másodikat pedig a budapesti Szent Benedek bencés gimnáziumban végezte, majd 1951-ben vegyészmérnöki diplomát szerzett az Eötvös Loránd Tudományegyetemen. Ezután vette kezdetét színes szakmai karrierje. Az Inotai Alumíniumkohóban végzett mérései alapján bevezetett módosított technológia óriási anyagi haszonnal járt. Jobaházi Jenő kikísérletezte a kincset érő, Grönlandról importált alumíniumkohászati adalékanyag, a kriolit újrahasznosításának módszerét, ezért 1955-ben a Vegyipar Kiváló Dolgozója lett. Még abban az évben kikérte őt a Cinkotai Autóalkatrészgyár, ahol laborvezetőnek nevezték ki osztályvezetői besorolással. Ott a korrózióvédelem volt a fő feladata, de kutatómunkát is végzett. 1959-ben



az UVATERV felkérésére galvanizáló üzemtervezett. Közben folyamatosan publikált, és két szakkönyvet is írt. Doktori címét 1962-ben szerezte meg. 1964-ben a Közlekedés és Postaügyi Minisztérium Műszaki Fejlesztési Főosztálya rézborítású acélhuzalok előállításának kidolgozásával bízta meg, végül 1968-ban az Ikarus Technológiai Osztályának kiemelt fejlesztőmérnöke lett. Tanulmányútjain bejárta a nagy nyugati

autógyárak korrózióvédelmi üzemszerveit, és hazahozta az ott megszerzett tapasztalatokat. Keresett szakember volt, ezért számtalan feladattal bízták meg. 1989-ben vonult nyugdíjba 43 év aktív munkaviszony után. Publikációinak és előadásainak jegyzéke kitesz egy kisebb kötetet.

Életét végigkísérte a tenisz. 8-tól 89 éves koráig játszott, az MLTC-nek pedig a szövetség távozása után ő lett az első elnöke. A tenisz szövetség által nagyapák és unokáik számára kiírt bajnokságon 11 évig nem talált legyőzőre. Mindezek mellett számtalan kiváló képet festett, amelyek közül sok lakásának falait díszíti.

1951-ben nősült meg, házasságukból két fiú született: András aranykoszorús órásmester, Jenő pedig az Uzsoki Kórház sebész főorvosa. Mindkettőjüknek három gyermeke van, és már két dédunoka is érkezett a családba. Jenő bácsi a feleségét 59 évi házasság után veszítette el.

Az ünnepelten azonban nem fog a kor. Számtalan rendezvényen jelen van, mindig mosolyog, és kiváló a humorérzéke. Teljesen önálló, nem szorul családja segítségére. Reméljük így marad a jövőben is, Isten éltesse még nagyon sokáig!

Kovács Szilvia ötletgazda, Karcag város alpolgármestere által létrehozott „A legszebb konyhakertek” – Magyarország legszebb konyhakertjei országos programhoz csatlakozva

Budapest Főváros XVI. kerületi Önkormányzat meghirdeti „A legszebb konyhakertek” programot

Várjuk minden konyhakerttel rendelkező kertművelő és közösség jelentkezését!

Jelentkezési határidő:
2018. június 15.

Jelentkezési lap kérhető és leadható:
Kalot Kertbarát Egyesület székhelyén - Budapest XVI. kerület Rendelő utca 28.
Budapest Főváros XVI. kerületi Polgármesteri Hivatalban
Ügyfélszolgálaton vagy a Környezetvédelmi Irodán a 207-es szobában
Budapest XVI. kerület Havashalom utca 43.

Nevezési kategóriák:

Balkon: Erkélyen kialakított	Zártkert 1. - Zöldszécs
Mini: 10 - 50 m ²	Zártkert 2. - Gyümölcsös
Normál: 50 m ² felett	Zártkert 3. - Vegyes (zöldszécs és gyümölcs)
Közösségi Csoportok, óvodák, iskolák, szervezetek által megművelt kertek	

A kertek megtekintésére 2 alkalommal kerül sor előzetes időpont egyeztetés alapján.

Eredményhirdetés:
Kertvárosi Vigasságok - 2018. szeptember 22.

Kovács Péter
polgármester



SÁRVÁRI MIHÁLYNÉ köszöntésére Kovács Péter polgármestert elkísérte Dobré Dániel, a körzet önkormányzati képviselője is.

A 95. születésnapját ünneplő Margit néni Tiszaeszláron született. Ott végezte az elemi iskolát, Nyíregyházán a gimnáziumot, Budapesten pedig az első olyan évfolyamban tanult, amelyikben már főiskolai szinten oktatták az óvónőket. Ezután a MÁV több óvodájában, később pedig egy számviteli tanfolyam elvégzése után irodai munkakörben dolgozott. A váltásra az kényszerítette, hogy a Dózsa György út és Lehel út sarkán vétlen járókelőként részese volt egy tömegbalesetnek. Margit néni súlyos lábtörést szenvedett, azóta hat centiméterrel rövidebb az egyik lába, ami sok nehézséget okozott az életében. 1953-ban kötött házasságot. Két gyermeke, négy unokája és már hét dédunokája is van. Férje azonban fiatalon, 43 éves korában váratlanul elhunyt. Margit néni a nehéz időszakot összetartó családja segítségével vészelte át.

Az ünnepelt sajnos már csak járókerettel tud mozogni, azzal is nehezen, a világ dolgait viszont naprakészen követi, szellemi állapota 95 évesen is irigylésre méltó. Szívesen és hosszan mesélt vendégeinek élete eseményeiről: szó esett a hitről, a Sashalom-Rákosszentmihályi Református Gyülekezet legendaris lelkészéről, Pánczél Tivadarról, és a falakon látható, saját készítésű gobelinekről. Isten éltesse Margit nénit még nagyon sokáig!

150 éves az Isteni Szeretet Leányai Kongregáció

A JUBILEUM ALKALMÁBÓL A SASHALMI ZÁRDA NAGYTERMÉBEN SZENTMISÉT CELEBRÁLT DR. PÁKOZDI ISTVÁN PÁPAI KÁPLÁN, ÉRSEKI TANÁCSOS, VALAMINT DR. TOMKA FERENC CÍMZETES APÁT ÉS NAGY ZOLTÁN ESPERES, A SASHALMI KRISZTUS KIRÁLY TEMPLOM PLÉBÁNOSA. AZ ÜNNEPI ALKALOM RÉSZLETEIRŐL A KONGREGÁCIÓ MAGYARORSZÁGI TARTOMÁNYFŐNÖKÉVEL, KOVÁCS PIROSKA NŐVÉRREL BESZÉLGETTÜNK.



Az első Mária Intézetet 1868. november 21-én alapította Lechner Franciska Bécsben. A császárnak nagyon megtetszett az a törekvés, hogy az intézmény pont azokat karolta fel, akikkel senki nem törődött, vagyis a falvakból a városokba kerülő cselemlányokat. Kíváncsúnak találta, hogy a Kongregáció felügyelete és a rend tagjainak aktív részvétele mellett legyenek Mária Intézetek a Monarchia összes nagyvárosában. Ennek köszönhetően két és fél évvel később Budapesten is létrehoztak egyet. Ma a fővárosban a sashalmin kívül még a IX. kerületben is működik egy.

– HOGYAN KÉSZÜLTEK AZ ÉVFORDULÓRA?

– 2017 decemberében Soltész Miklós egyházi, nemzetiségi és civil társadalmi kapcsolatokért felelős államtitkár közbenjárásának köszönhetően egy igen bőkezű állami támogatást kaptunk. Ezt a pénzt konkrétan nem is igényeltük, csak levélben érdeklődtünk, hogy volna-e keret egy kisebb felújításra. A támogatásból a bútorok nagy részét, a háztartási gépeket és az informatikai berendezéseket újakra cseréltük, a IX. kerületi tartományi központunkat pedig beléptető rendszerrel kombinált távnyitós kapuval láttuk el, illetve jelentősen megújult és bővült internetes megjelenésünk is. Mindezekon felül futja még a sashalmi intézményünk teljes akadálymentesítésére is, amely a nagyon közeli jövő tervei között szerepel.



Kovács Piroška

– CELEBRÁNSKÉNT HOGYAN ESETT A VÁLASZTÁS DR. PÁKOZDI ISTVÁNRA ÉS DR. TOMKA FERENCRE?

– Intézetünk kollégiumában húsznál több egyetemista lány is lakik. Ők nem feltétlenül egyházi intézmények tanulói, de nem áll távol tőlük a Mária Intézetek szellemisége. Dr. Pákozdi István egyetemi lelkész a Sapientia Szerzetesi Hittudományi Főiskola egyik tanszékvezetője. Dr. Tomka Ferenc szociológusként szintén a Sapientia Főiskola pedagógusa, így ő is kapcsolatban áll a felsőfokú oktatásban részt vevő fiatalokkal, ezen kívül még a XVI. kerület lakója is.

Dr. Pákozdi István – aki a szentmise végén megáldotta a felújított intézményt – prédikációjában Szent Atanáz püspökre emlékezett. Az egyházfő az ókorban 40 évig szolgált, de ennek



dr. Tomka Ferenc, dr. Pákozdi István és Nagy Zoltán

nagy részét száműzetésben töltötte. Mégis jelentős hittanítója a kereszténységnek, és kinyilvánítója egy máig is érvényes erkölcsi alaptételnek, amit a teológia restrictio mentalis-ként ismer. Ennek lényege, hogy a keresztény emberre végveszély esetén is érvényes a hazugság tilalma, de kitérő, vagy egyes részleteket elhallgató válasz adása megengedett. Atanáz püspök is így menekült meg üldözői elől.

A szentmisén részt vett Soltész Miklós is, aki Brenner János boldoggá avatásával kapcsolatban elmondta: a katolikus papot hite töretlen gyakorlása és hirdetése miatt üldözték a kommunisták, többször megtámadták, végül 26 éves korában 32 késszúrással végeztek vele. Szerencsére ma már ilyen veszélyek nem leselkednek a hitüket megvalló fiatalokra. Jó lenne viszont, ha a példát követve többen csatlakoznának az Isteni Szeretet Leányai Kongregációhoz.

MÉSZÁROS TIBOR



Soltész Miklós

Negyvenöt év a pódiumon

BAGDI ERZSI, KERÜLETÜNK KÖZISMERT NÓTA- ÉS DALÉNEKESE TAVASZI ZSONGÁS CÍMMEL RENDEZETT NOSZTALGIAMŰSORT A MACONKAI OROSZ LÁSZLÓ GALÉRIÁBAN, AMELLYEL ELSŐ SZÍNPADRA LÉPÉSÉNEK 45. ÉVFORDULÓJÁRA EMLÉKEZETT.

Az esemény – hűen a rendezvény címéhez – Christian Sinding azonos című, világhírű művével kezdődött Csépany Tamás zongoraművész előadásában. Majd miután Szabóné Simó Anikó galériatulajdonos üdvözölte a megjelenteket, Kovács Péter polgármester mondta el, milyennek ismerte meg Bagdi Erzsit. A Kertváros vezetője kiemelte, hogy az ünnepelt művésznő tiszteletre méltó énekési pályafutása révén vált ismertté – amelyért Líra-díjjal tüntették ki –, de elismerésre méltó közéleti tevékenysége is, hiszen nyolc évig volt a kerületi német nemzetiség képviselője, szervezett és működtetett nótaklubot, illetve nyugdíjasklubot is. A legfontosabb pedig az, hogy amikor színpadon áll, nemcsak saját örömeire énekel, hanem ugyanilyen boldog perceket szeretne szerezni hallgatóságának is.

Bagdi Erzsit a műsor minden részletét pontosan kidolgozta, de arra nem számított, hogy egy szomszédja, Wéber Rezsőné meglepetés-verssel ajándékozza meg, amelyben az énekesnő pályáját foglalta össze kislány korától egészen a 45. évfordulóig.

Nagy szeretettel vettek részt az ünnepi műsorban a zenésztársak is. Csépany Tamás zongorakísérője volt Pintér Zsuzsanna oboa- és énekművésznek, aki sokoldalú tehetségét bemutatva klasszikus és könnyűzenei melódiákkal, valamint hangszerszólóval szórakoztatta a közönséget. Egészen más hangulatot közvetített a Hagyományörző Kelevezek duó, amelynek tagjai, Pechnig Rezső és felesége tekerőlant, illetve dob segítségével a betyárnótákból idézett néhányat. Lukács Gábor pedig közismert magyar nóták előadása után egy nagy derűtséget okozó, kissé sikamlós kupléval gondoskodott arról, hogy az ünnepi műsor vidáman érjen véget.



MÉSZÁROS TIBOR

az Önkormányzat épülete előtti parkban
(1163 Budapest, Havashalom utca 43.)

GYEREKNAP

A HAVASHALOM PARKBAN

05. 27. 10:00 VITÉZ LÁSZLÓ

11:00 KISKALÁSZ

15:00 SZABYEST

17:00 100 FOLK CELSIUS

KIRAKODÓVÁSÁR, VIDÁMPARK, INGYENES GYEREKPROGRAMOK

Családok éve
Csütörtök napja

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C
401-3060 | WWW.KULTURLIGET.HU | INFO@KULTURLIGET.HU
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET

NYÁRI TÁBOROK A CORVIN MŰVELŐDÉSI HÁZBAN:

NAPKÖZIS KANGOO TÁBOR

JÚNIUS 18-22.
Bővebb információ: petra.kangoo@gmail.com, www.facebook.com/petra.kangoo

KISKÖRÚTI SZÍNI SULI TÁBOR

JÚNIUS 25-29., JÚLIUS 2-6. **2 TURNUS**
Bővebb információ: 30/359-8809

BŰVÉSZ TÁBOR

JÚLIUS 2-6., AUGUSZTUS 13-17. **2 TURNUS**
Bővebb információ: 30/335-5956 email: molnar.buvesz@gmail.com

KÉZMŰVES NAPKÖZIS TÁBOR A NYIRKAPAPÍR VÁLLALATTAL

JÚNIUS 25-29., JÚLIUS 2-6., JÚLIUS 9-13. **3 TURNUS**
Bővebb információ: 70/323-2572

LIGET TÁNCÁKADÉMIA NÉPTÁNC TÁBOR

Augusztus 13-17.
Bővebb információ: 20/596-3292, 30/364-0719, tancakademia@gmail.com

1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C
401-3060 | WWW.KULTURLIGET.HU | INFO@KULTURLIGET.HU
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET

Magyarnak maradni

HAGYOMÁNYŐRZŐ KIÁLLÍTÁST RENDEZETT A CORVIN MŰVÉSZKLUB AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZBAN, AHOL FESTMÉNYEK, FAFARAGÁSOK, TEXTÍLIÁK, ŐSI DALLAMOK ÉS HANGSZEREK TOVÁBBÍTOTTÁK TÖRTÉNELMI KOROK ÜZENETÉT A XXI. SZÁZADI KÖZÖNSÉGNEK.

Bevezetésként Semes Bogya Eszter népi fafaragó, népdalénekes, a táltosdob mestere történelmi korok hangulatát varázsolta ősi dallamokkal a Corvin Galériába, majd táltosokról és sámánokról mesélt a jelenlévőknek.



során mindaz az érték felhalmozódott, amit ma a magyarság kultúrkincseként őrzünk. Ezután Szentpéteriné Sebestyén Gabriella nyugalmazott pedagógus olvasta fel Sorki Dala Andor, az ősmagyarok stílusában írott versét.

A kiállítás két kiemelt művésze nemcsak alkotásait, de hitvallását is megosztotta a hallgatósággal. Csibi László azt a tévhitet igyekezett eloszlatni, hogy a fa nem időtálló alapanyaga a művészeti alkotásoknak. Bizonyítékul a fáraósirokban talált 4000 éves faszobrokat említette, majd elmondta: ácsmesterként naponta dolgozik a fával, és onnan már csak alkotó gondolatok kérdése átlépni a művészi ábrázolás területére. Ilyen például az, amikor kopjafákat készít, amelyekkel el lehet mondani az elhunyt hovatartozását, katonaviseltségét, tudá-

sát, korát, családi állapotát és nemét is. Szabó Pétert szintén a fafaragás művésze ejtette rabul, és egyfajta belső erő készíti a művek létrehozására, amelyekkel akkor elégedett, ha azok üzenetét hordoznak, tanítanak és esztétikai élményt nyújtanak.

A rendezvényen közreműködött még Matus Mihály tárogatón, amely szintén történelmi hangszere a magyar kultúrának.

A tárlat címében nem kevesebbet állított kíváncsú célként az alkotók elé, mint megőrizni utódainknak ősünk gazdag kulturális hagyatékát. A kiállított művekből a múlt értékeinek megtartása és továbbadása mellett kiérződött a jóérzésű, tisztességes magyar emberek hitvallása is: megmaradni magyarnak.

MÉSZÁROS TIBOR

Kovács Péter polgármester köszöntőjében elmondta: a kiállítás témája azért érdekes, mert sokan érdeklődnek 1000 évvel ezelőtt élt elődeink művészetére. Ezért arra biztatta az alkotókat, hogy őrizzék a hagyományt és adják azt tovább, mert a múlt értékei nélkül nem létezik a jövő.

Koltayné Zolder Klára, a Corvin Művészklub vezetője, a kiállítás rendezője kiemelt tisztelettel köszöntötte Małgorzata Soboltyńskit, az Országos Lengyel Önkormányzat elnökhelyettesét, a magyar-lengyel kulturális kapcsolatok egyik legteljesebb támogatóját, akitől korábban a Szent István napi ünnepségre kapott meghívást a Corvin Művészklub.

Sorki Dala Andor Nívó-díjas költő, képzőművész előadásában részletesen bemutatta azt a folyamatot, amelynek

RÁKOSSZENTMIHÁLY ÉS ÁRPÁD-FÖLD POLGÁRI KÖRE AZ ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁSÁNAK KÖSZÖNHETŐEN KIRÁNDULÁST SZERVEZETT MÁJUS 11-ÉN.

A harminc résztvevő a program keretében ellátogatott a várpalotai Trianon múzeumba, valamint megtekintette az alcsúti arborétumot és a felcsúti Páncs Arenát is. A jó hangulathoz hozzájárult a szép idő is.

A Trianon múzeum egyik vitrinjében a béketárgyalások lezárása után indult Országzászló mozgalom keretében emelt emlékművekről készült képek találhatók. Ezek között a kerületiek örömmel bukkantak a mellékelt fotóra.



A két Nagyitce

A CINKOTAI NAGYITCE VENDÉGLŐ TÖRTÉNETÉRE VISSZA-VISSZATÉRÜNK. A LEZÁRTNAK HITT KUTATÁSOKAT SOHA NEM LEHET LEZÁRNI. AZ ORSZÁGOS HÍRNÉVRE SZERT TETT INTÉZMÉNYRŐL LEGENDÁK, HIEDELMEK ÉS TÉNYEK KAVAROGNAK. MOST HAGYJUK A LEGENDÁT, TÉRJÜNK VISSZA A VENDÉGLŐ HARMADIK VIRÁGKORÁNAK ÉVEIBE, PONTOSABBAN 1935-BE, MIKOR IS ÚJRA NAGY VÁLTOZÁSOK ESTEK MEG A VENDÉGLŐ ÉLETÉBEN. ERRŐL TUDÓSÍT MINKET MÓRICZ PÁL NEVES ÍRÓ, RÁKOSSZENTMIHÁLY LAKÓJA, A MAGYARSÁG 1935. JÚLIUS 20-I ÉS AUGUSZTUS ELSEJEI SZÁMAIBAN. ÚJABB ÉS ÚJABB RÉSZLETEK TISZTÁZÓDNAK A BONTÁSRÓL, A KÉT PÁRHUZA-MOSAN IS MŰKÖDŐ VENDÉGLÁTÓHELYRŐL.

SZÉMAN RICHÁRD

„Kerepesi-út külső folytatásául az országút mentén — a legenda szerint — még Mátyás király idejéből nevezetes szálló csárdaként szerepelt a pesti határszélén, Cinkotának menet a hajdanvaló híres „Cinkotai nagyitce”-csárda. A több vendégszobás, hosszú téglafőépület, két kapus, téglafalás, földpincés udvarán kocsiknak, a kőlábú nyílt „állás” és tömérdek istálló nyújtottak védhelyet jövő-menő embernek, fuvarozó jószágoknak. Az időből való históriák ezek, mikor meg a környék dolgos népei Cinkotán a Beniczky, Csömörön a Zay gróf, Pusztaszentmihályon az Almásy, Rakospalota-Fóthón a Károlyi gróf, Rákospalotán a Podmaniczky báró földesúri családok tagjait és tisztjeit süvegelték illőleg, s a Pestnek beljebb eső „Sárgacsikó”-csárda és sárga vadászcastély szőlőfőkével rakott dombjaihoz szüretelni a büszke Grassalkovich hercegek jártak. És a vásározók, s a pesti telhetetlen piacra terményeiket, gyümölcseiket fuvarozó messze vidéki falusi gazdák, kívül a „vámón” Kistarcsán, Nagytarcsán, Cinkotán, majd beljebb a Sárgacsikónál, Rákospalotán az ugyancsak országútszéli nevezetes „Zöldike” és többi állásos, istállós szálló fogadóknál meg az éjszakán át pihenőzhettek, mielőtt dús rakományaikkal betérültek volna a minden kofaság „Mekkájába” — Pestre... Ez évben már a „falvai” Zöldike óriási kőlábú „állását” is lebontották, s most míg bent Pesten az ódon „Fehér hattyú”-szálló, idekint a még vénebb hajdani „Cinkotai nagyitce” szállócsárda épülete is a bontó csákányok martalékául jutott. A csárda-jelleget máskülönben — az állást lebontván — már régebben megszüntette a tulajdonos Ehmann-család. Ugyanezen, de már szépen fásított, lombos nagy telken, a pesti határerődével szomszédosan és a Hév-állomással szemközt sarokra építette meg a régi „Cinkotai nagyitcei” cégérrel és néven modern nagy vendéglőjét Ehmann Béla. Pest-Budáról a kirándulók rántott csirkére, gyenge kacsá-, libapecsenyére és szikrázó öreg gömöri borocskát kortyintani kijárnak ide. Amde ehhez a modern csárdához már nem tartozik sem állás, sem istálló, inkább tennisz- és télen a korcsolya-pályája, nomeg előadásokhoz és tánchoz a külön szép színházterme nevez-



A legrégebbi Nagyitce fotó

tesek... A most lebontásra áldozatul átengedett hajdani híres „Cinkotai nagyitce” csárdában a költő Pósa Lajos, a festő Feszty Árpád megfordultak a nótaszerző Dankó Pista és a cimbalmos Lányi Géza cigány uraimékkal, a pesti hangos éjszakát falusi nyersebb, parasztibb csárda-mulatsággal megfellelgetve rántottás kolbász mellett. (mp.)

„Bontják a cinkotai nagyitcét

A Magyarság a pestvidéki országutak leghíresebb, s az irodalomban is többször szerepeltetett „Cinkotai nagyitce” csárdájáról annak bontásával, helyesebben korszerűbb átalakításával közelebb két ízben is foglalkozott. Most maga a régi cinkotai, mint másik újabb cinkotai nagyitcenek birtokos-vendéglőse, Ehmann Béla, érdekesen kiegészíti fent említett híreinket. Egyebek során azt írja Ehmann Béla, hogy a családjától 52 év óta bírt, tulajdonában levő régi „nagyitce” épületet,

a korszerű kívánalmaknak átalakítja és hajdani hírességéhez méltó kiállításban szálló csárdaként újból megnyitja. Ehmann vendéglős érdekes értesítései szerint ez a bontás, ez az újraépítés nem a legkönnyebb munka. A kőműveseknek 85—90 centiméteres téglá- és terméskőfalakat kell megbolygatni, s így a bontás nehézségekkel jár, lassan halad előre. Egy-egy ablak kivágásához olyan erős, kemény munka szükséges, mintha a vállalkozó emberei erődítés falaiba vágnának ablakot, akár lőrészeket. A kibontott köveken „B. A. Cz. 836” bevételek olvashatók. Ez körülbelül azt örökítheti, hogy

valamely Beniczky A. nevezetű (Ádám SzR) földesúr Cinkotáról 1836-ban, tehát majdnem száz éve végeztette itt a híres csárda utolsó építkezési munkáját. Elég szép kor ez, de magának a „nagyitcenek”, a „nagyitce csárdának” a legendája tudvalevőleg visszanyúl az akkoriban még erdőségek borította tájról, igazságos Mátyás királyig. Sőt, mi hallottunk a „nagyitcenek” egykori olyan régi festményéről, mely Mátyás királyt a cinkotai „nagyitcenek” örökítette! Vajjon Ehmann Béla vendéglős tud-e, hallott-e valamit erről a bizonyos igen eredeti régi festményről? Amennyiben pedig nyoma veszett volna, most itt nyílik az alkalom reá, hogy az újból megnyitandó szálló-csárdájába például a nagyszerű magyar Garay Ákos mesterrel megfestessen egy Mátyás-királyos, a nagyitce csárda kedves regéivel összefüggő tárgyú történelmi festményt. Mi legalábbis úgy vélekszünk!”

A Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ szeretettel meghívja Önt és kedves családját
2018. június 6-án, szerdán 18 órára
A MÁTYÁSFÖLDI REPÜLŐTÉR NÖVÉNYEI
című kiállítás megnyitójára.

Fotók: Kovács Zsolt

Botanikai magyarázatok: Druzsinsz József

Köszöntőt mond: Kovács Péter polgármester

A kiállítást megnyitja: Druzsinsz József

Közreműködik: a Dolce Consort Bp. Furulyaegyüttes

Helyszín: 1165 Budapest, Veres Péter út 157., Tel.: 604-8342

A kiállítás megtekinthető: nyitvatartási időben június 22-ig.



Ismét a kullancsokról

IDÉN A TERMÉSZET NÉHÁNY HÉTTEL ELŐBB ÉBREDT, MINT AHOGY AZT A NAP-TÁR INDOKOLNÁ, ÍGY A KULLANCSSEZON IS KORÁBBAN KEZDŐDÖTT, EZÉRT ÖSSZEGYŰJTÖTTÜK A KELLEMETLEN VÉRSZÍVÓKKAL KAPCSOLATOS LEGFONTOSABB INFORMÁCIÓKAT.

A kullancscsípésnek két veszélyes következménye lehet: a Lyme-kór és az agyvelőgyulladás. Betegség azonban csak fertőzött kullancsok csípésétől alakul ki. Sajnos a helyzet egyre romlik, ugyanis míg 20 évvel ezelőtt 10 kullancs közül 2-3 hordozott kórokozót, ma már Magyarország egyes területein 10-ből 7-8 is fertőzött lehet.

Ma már nem csak az aljnövényzettel sűrűn benőtt erdőkben vagy a nagy területű füves területeken vagyunk veszélynek kitéve, mivel a kullancsok már a családi házak kertjében is megjelennek.

A korábbi tévhitekkel ellentétben a kullancsok nem a fákról vetik ránk magukat, hanem a fűből, aljnövényzetből tapadnak ránk. Nem szeretik a szárazságot és a napfényt, így kertben gyakori fűnyírással megnehezíthetjük a létezésüket. Kiránduláskor főleg a lábszárat érdemes zárt ruházattal és lábbelivel védeni, az erdei, mezei séta végén pedig vizsgáljuk át a ruhánkat és a testünket is, nem maradt-e benne kullancs. Ha mégis, akkor minél gyorsabban el kell távolítani a bőrből. A potrohát semmiképpen nem szabad megszorítani, szétnyomni, mert ha fertőzött példánnyal van dolgunk, ilyenkor biztosan belejut a sebbe a kórokozó.

Az eltávolításhoz használhatjuk a gyógyszerárakban kapható kullancscsipeszt.



A legújabb elmélet szerint az nem jelent veszélyt, ha a feje beleszakad a bőrünkbe, mert az nem fertőző, a kórokozók csak később jutnak a szervezetünkbe, a beszakadt fejet pedig néhány nap alatt kilöki a bőrünk. Ennek is-

meretében újabban már azt is megoldásnak tekintik a szakemberek, ha egy nagyon éles késsel, pengével levágjuk a potrohát, és a feje benne marad a sebben.

Tévhit, hogy a kullancs olajjal, krémmel lenkenve magától kihátrál a bőrből. Lehet, hogy ez megtörténik, de közben légszomjában beleöklendezi a kórokozókat a sebbe, és létrejön a fertőzés.

Ha valaki megfertőződik, a tünetek nem azonnal jelentkeznek. Az agyvelőgyulladás lázzal és fejfájással jár, kezdetben hasonlít egyéb vírusfertőzések tüneteire. Mivel súlyos betegség, nem mindig múlik el szövődmények nélkül. Az agyvelőgyulladás kiterjedhet a gerincvelőre, a szívre, az arcidegekre és különböző bénulásos következményekkel is járhat. A Lyme-kór jellegzetes, látható tünete a körkörös, kokárdára emlékeztető bőrpír. Lappangási ideje több hét is lehet. Ha csak a csípés helye piros egy ideig, azzal nincs teendő, napok alatt elmúlik. A Lyme-kór kezelése azonban néha évekig is eltarthat, de nem lehet kikerülni, mert nagy fájdalmakkal járó ízületi és mozgásszervi következményekkel járhat.

Vannak, akiket jobban szeretnek a vérszívók, mint másokat. Ennek oka még nem tisztázott, nagy valószínűséggel az eltérő testszag lehet az oka.

A jelenleg ismert oltóanyag csak részben nyújt biztonságot. Az agyvelőgyulladás ellen kitűnő, de a Lyme-kór ellen nincs oltás.

A kullancsokat azért nem lehet úgy irtani, mint a szúnyogokat, mert vegyszeres irtásuk több kárt okozna, mint amennyit ők maguk, és az egész országot be kellene szórni vegszerrel. Így egyetlen igazán hatékony védekezés marad: a megelőzés.

MÉSZÁROS TIBOR



A HÁZIÁLLATOKRA NAGYOBB VESZÉLYT JELENTENEK A KULLANCSON, MERT ŐK SOKKAL KISZOLGÁLTATOTTABBOK, MINT AZ EMBEREK, SZÁMUKRA SEMMILYEN OLTÁS NEM LÉTEZIK.

Macsákban, kutyában egyaránt szívesen telepszik meg a kullancs. Szőrzetük miatt nehezebb a vérszívó felfedezése is. Ha kedvenceink egyszerre nagyon sokat szednek össze – akár 20-50 kullancs is megtámadhatja őket – és nem vesszük észre időben, bizony az állat halálát is okozhatják. Sajnos teljes védelem nincs, ráadásul rengeteg hamisított, látványos, de hatástalan nyakörv és aroma van forgalomban, ezzel kapcsolatban tehát az állatorvosok tanácsát érdemes követni. Jelenleg a leghatásosabb a már széles körben kapható tabletta három hónapig nyújt védelmet, a kullancs pedig a csípést követően elpusztul tőle, mielőtt bajt okozhatna.

A tollas jószágokra is szívesen telepsznek a kullancsok, amelyeket a madarak terjesztenek is. A statisztikák azt mutatják, hogy ahol gazdagabb a madárvilág, kullancsból is több van.



1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/C.
TELEFON: 401-3060.
KULTURLIGET.HU

2018. június 14. csütörtök 18:00
Duna Karnevál
VIII. Lánchíd Nemzetközi Néptáncverseny



DUNA
karnevál

Árpádföldi Polgárok Érdekközössége

Cibakháza utca 45. (bejárat a Menyhért utca felől)

JÚNIUS HAVI PROGRAMOK:

Női torna: hétfőnként 17-20 óra

Női torna, klasszikus pilates: szerdánként 19-20 óra

Meridián torna: június és augusztus között szünetel

Tánc-tábor: 18-22., 25-29. 8-16 óra

Vásár és fogadóóra: 1., 8. péntek 23., 29. szombat 8-14 óra

Kisvásár: péntekenként 8-12 óra

Angol és számítógép ismeretek, Művészetek percei:
június és augusztus között szünetelnek



A Kerületgazda Szolgáltató Szervezet
FŐÁLLÁSÚ GÉPKEZELŐ,
PARKFENNTARTÓ és
részmunkaidős JÁTSZÓTÉRI KARBANTARTÓ
kollégákat keres.

Közalkalmazotti jogviszony, kiemelt bérezés.
Önéletrajzokat a racz.timea@keruletgazda.hu e-mail címre
várjuk. Érdeklődi személyesen a Demeter u. 3. szám alatt
vagy telefonon (403-2928) lehet.



BUDAPEST XVI. KERÜLETÉRT TISZTÁN SZEBB!

A CIVIL16 Egyesület a Budapest XVI. kerületében élő civilek független szervezete. Célunk a környezetünk védelme és polgártársaink segítése.

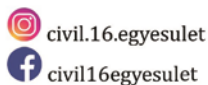
Egyesületünk gyereknap alkalmából jó állapotú játékokat, plüssöket, mesekönyveket, DVD meséket/filmeket szeretne osztani ingyen, olyanoknak, akik még örömet lelnék bennük, hasznosítanak.

Ehhez az akcióhoz várjuk az adományokat az alábbi helyszíneken, előre egyeztetett időpontban:

Lajos utca - 0630 223 6240
Kolozs utca - 0630 655 0150
Budapesti út eleje - 0630 318 4759
József utca vége - 0620 808 0366

Gyere el Te is, egy pohár hűsítő limonádéra a vendégünk vagy!

2018.05.27. - GYEREKNAP
HAVASHALOM PARK



0620 808 0366 | civil16@freemail.hu | www.civil16.hu

NÉPTÁNC TALÁLKOZÓ

A Cinkotai Kultúrház udvarán!

(1164 Budapest, Vidámvásár utca 72.)

2018. június 2-án, 15 órakor

Fellépők:

Óbudai Egyetemi
Néptáncgyűttes

Siringető Táncgyűttes

Pannónia Néptáncgyűttes
Hagyományörző Csoport



Pörög a Gyáli Szoknya
Egyesület

Forgató Kamara
Néptáncgyűttes

Cinkotai Ostoros úti
Óvoda néptáncsoportja

Az élőzenét a helyszínen biztosítja a Magor együttes
Mindenkit szeretettel várunk!

A legnagyobb közösségi oldalon korábban meghirdetett, Hónap babája elnevezésű versenyre egy olyan fotóval lehet nevezni, amelyen az apróság a XVI. Kerületi Önkormányzat által felajánlott fürdőlepedőben látható. Ez annak a babakelengyének a része, amit január óta minden kertvárosi újszülött ajándékba kap néhány babaápolási cikkel együtt. A szavazatok alapján a márciusi nyertes Tóth Balázs lett. Az ajándécsomagot, amely vásárlási utalványt és babafotózást is tartalmazott, dr. Csomor Ervin alpolgármestertől vette át a család.



ÉRTESÍTÉS KÖZTERÜLETEN TÖRTÉNŐ MUNKAVÉGZÉS RÖL

Platánfa permetezése

Munkavégzés időtartama: 05. 23. - 06. 10.

Tekintettel a bizonytalan időjárási tényezőkre, nem tudjuk pontosan megadni a munkavégzés kezdeti időpontját, de törekszünk a fent jelzett időintervallum betartására. A leg gondosabb munkavégzés közben is előfordul azonban, hogy a szer a parkoló autókra hullik. A permetező szer az autóban semmilyen kárt nem okoz, és az első autómosáskor – pluszköltséget nem okozva – eltávolítható, könnyűszerrel lemosható.

Felhasználásra kerülő szerek	Dózis	ÉVI* (nap)	MVI* (nap)	Méhekre veszélyesség	Vízre veszélyesség
Runner 2F	0,05 %	14	0	Mérsékelt veszélyes	Kifejezetten veszélyes
Decis Mega	0,03 %				
Tazer 250 SC	0,1 %				
Wuxál általános lombtrágya	0,3%				

*ÉVI: Élelmezés-egészségügyi várakozási idő, *MVI: Munka-egészségügyi várakozási idő,
*nk: nincs korlátozás

Munkaterület utca nevei: Ajak, Anilin, Baross, Bekecs, Bény, Blaha Lujza, Bökényföldi, Centenáriumi ltp, Cibakháza, Csinszka, Csömöri, Csutóra, Diósy Lajos, Erzsébet liget, Farkasfő, Farkashalom, Hunyadvár, Havashalom, Huszár, Irha, Irinyi János, Kerepesi, Kishalom, Kolozs, Koronafűrt, Lajos, Lándza ltp, Lassú, Madách, Mátyás, Marcell, Margit, Mátyás Király, Mészáros J., Miklós, Mókus, Monoki, Művezető, Papír, Pirosrózsa, Prodám, Rádió, Rigó, Romhány, Rozsos, Sasfészek, Sashalmi, Sasvár, Sasszem, Szénás, Szilaj, Szlovák, Táncsics, Újszász, Vágás, Zsarnó, Zsélyi Aladár

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK:

Jármay Katalin, 40-11-599, jarmaykata@bp16.hu

Lebuktak

HOSSZÚ NYOMOZÁS ÉS ADATGYŰJTÉS UTÁN A RÁKOSMENTI MEZEI ŐRSZOLGÁLAT MUNKATÁRSAI TETTEN ÉRTÉK EGY BAROMFIFELDOLGOZÓ CÉG ALKALMAZOTTAIT, AMINT RÁKOSPALOTA ÉS FÓT KÖZIGAZGATÁSI HATÁRÁN TONNASZÁMRA BORÍTOTTÁK KI A HÚSFELDOLGOZÁSBÓL VISSZAMARADT HULLADÉKOT. A BIZARR TÖRTÉNETRŐL OLÁH CSABA SZÁMOLT BE LAPUNKNAK.

– Hosszú ideje tudomásunk volt arról, hogy a XV. és XVI. kerület peremterületein, valamint az ezzel határos, Fóthoz tartozó, de nem lakott szabad területeken időről időre nagy mennyiségű vágóhídi hulladékot borítanak le teherautónyi méretekben. A hulladékhús szaga jóval távolabb is érezhető volt, ezért rendszeresen kaptunk lakossági bejelentéseket. A nyári időszakban az oszlásnak indult húst elborították a legyek és az ilyen helyeket szerető bogarak, élősködők, így a fertőzésveszély is folyamatosan jelen volt. Rendszeres figyelőszolgálatot szerveztünk, de az elkövetők valahogy mindig kiszúrták a jelenlétünket. Az adatok azonban egyre gyűltek, megtudtuk a cég és a tulajdonos nevét is, felismertük a felmataricázott autót és azokat a helyeket, ahova éjszakánként kihordatta a hulladékot. A hatóságnak azonban csak a tettenérés jelentett bizonyítékot. Mivel a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat és a fóti kollégák között kitűnő az együttműködés, amikor hírt kaptunk egy újabb szállítmány érkezéséről, a két 3,5 tonnás hűtőkocsit sikerült közrefogni. Az egyik autó még így is kitört a gyűrűből, de a tettenérés sikerült.

– MIT TALÁLTA A GÉPKOCSIBAN?

– A zárt kisteherautóból 230 műanyagrekesz került elő. Ebből 70 még tele volt csontokkal, megromlott hússal, a kereskedelem számára értéktelen csirkerészekkel, és egyéb romlandó vágóhídi hulladékkal, a többit már valahol kiürítették. Éppen ezeket borították ki, amikor véget vetettünk a tevékenységüknek.



– MIT SIKERÜLT MEGTUDNI AZ ELKÖVETŐKRŐL?

– Egy baromfi-feldolgozó kft. gondolta úgy, hogy költségta-
karékossági okokból ilyen módon szabadul meg a számára
értéktelen, viszont jelentős közegészségügyi veszélyt jelentő
hulladéktól. A vizsgálat még folyik, de úgy tűnik, elég össze-
tett lesz a vád, mivel a feltételezés szerint
külföldről származó fagyasztott egész csir-
két bontottak és csomagoltak át úgy, hogy
magyar termékcímke került rájuk, majd
visszafagyasztva értékesítették. Amire meg
nem volt szükségük, kiborították a termé-
szetben. Alkalmanként 1-3 köbméter meny-
nyiségben szabadultak meg a számukra
értéktelen anyagoktól. Kiderült, hogy az
utolsó alkalommal a két kocsi 7 tonna hul-
ladékkal indult el a telephelyről.



– EZ CSAK SZABÁLYSÉRTÉS?

– Nem, ez egyértelműen bűncselekmény,
amelyben nemcsak a rendőrség, hanem az
adó- és az élelmiszer-egészségügyi hatóság
is érintett. Így azon túl, hogy a cégnek vég-
legesen vége, bizonyára súlyos büntetést is
kap. Ennek mértékét viszont nyilván csak a
bírószági eljárás lezárulta után fogjuk meg-
tudni.

MÉSZÁROS TIBOR



Budapest Főváros
XVI. kerületi
Önkormányzata

Nyugdíjasok Szállító Szolgálat

**Rendszeres
úti célok:**

- **SASHALMI PIAC**
minden hónap 1. és 3. szombatja
- **BEVÁSÁRLÓKÖZPONT**
igény szerint

Előzetes időpontegyeztetés:
a Területi Szociális Szolgálatnál Gaálné Szilágyi Erzsébet koordinátorral
telefonon hétfőtől péntekig, 9 és 13 óra között a **407-2812-es** számon
(üzenet is hagyható), vagy a szallitoszol@gmail.com e-mail címen.



A szolgáltatás minden
kertvárosi idős polgár
számára ingyenes.



Már bajnok az MLTC

Az Ikarus nyerte a kerületi rangadót

Az MLTC hét fordulóval a bajnokság vége előtt megnyerte a Budapest III. osztály 2. csoportját. A kiváló edző, Zséli László együttese egészen szenzációs teljesítményt nyújtott. 19 fordulón keresztül még pontot sem veszített, és bár a bajnoki cím megnyerését követően kissé kiengedett (sérülések, eltiltások) és két döntetlen után veretlenségét is elvesztette (Gázgyár II – MLTC 1-0), le a kalappal a csapat előtt! Mérkőzéseik többségét több góllal nyerték, három fordulóval a vége előtt (és egy május 23-án pótlendő halasztott mérkőzéssel) 101 gólnál tartanak a mátyásföldiek.

Ne becsüljük le, hogy ezt a nagyszerű eredményt a III. osztályban érték el, hiszen tudjuk: bajnokságot nyerni bármilyen osztályban a legnehezebb feladat. Szívből gratulálunk!

Másik harmadosztályú csapatunk, az RSC a 3. csoportban szerepel, közepesen. Az utóbbi öt fordulóban előbb 10-0-ra kaptak TSHE-Szabadjikötő II-től, majd egy 6-1-es győzelem után három döntetlen következett és három fordulóval a vége előtt a 9. helyen állnak a 14 tagú mezőnyben.

A mindig nagy érdeklődéssel kísért kerületi rangadót ezúttal az Ikarus nyerte a RAFC ellen. A szokásosnál alacsonyabb színvonalú meccsen Horváth Krisztián két góljával a 24. percben már 2 góllal vezetett az Ika. A szünet után, az 55. percben Balatoni Máté révén szépített a vendég RAFC. Ezután többször is egyenlíthettek volna, igaz az Ikarus is növelhette volna előnyét. A helyzetek azonban kimaradtak. A kegyelemdőfést a 87. percben Pokorádi Dániel gólja adta, és a hazai csapat megérdemelten nyert 3-1-re.

A derbi után a bajnoki címre pályázó Újpest II ellen nem várt nagy zakó következett: a lilák 8-2-re győztek a rossz napot kifogó Ika ellen. Becsületükre legyen mondván, a piros-kékek a súlyos vereség után sem estek pánikba, két szép győzelemmel (a Hegyvidék ellen 3-2, a Voyage ellen 6-2 – Horváth Krisztián 4 góljával) három fordulóval a vége előtt bebiztosították helyüket a dobogó harmadik fokán.

Az Ikarustól elszenvedett vereség után a RAFC értékes döntetlent ért el az akkor még 3. helyben reménykedő Gázgyár ellen (0-0), majd tisztességesnek

mondható vereséget szenvedett a bajnok REAC ellen (1-3).

A kiesés szempontjából fontos mérkőzését új „hazai” pályán, az RTK Péceli-úti sporttelepén volt kénytelen lejátszani a kék-sárga gárda a Pestszentimre ellen, és 2-0-ra kikapott. Most már elmondható, hogy a RAFC az egész tavaszi idényt idegenben játszotta, ami természetesen nagy hátrányt jelentett, és befolyásolta az eredményességét. Mint ismeretes, nem tudni, hány csapat esik ki (az NB III-ból kieső budapesti csapatoktól függ), így feltétlenül szükséges lenne pontokat szerezni a biztos bennmaradás érdekében.

A legutóbbi, 27. fordulóban játszották a bajnoki címet és a feljutást eldöntő mérkőzést: Újpest II-REAC 0-1, és ezzel a rákospalotai csapat a Budapest Kupa után az I. osztályú bajnokságot is megnyerte. Gratulálunk szomszédjainknak!

Lapzártáig nem dőlt el, de van némi remény arra, hogy a RAFC utolsó hazai mérkőzését május 26-án 17 órakor a TF ellen a Pirosrózsa utcában játszhatja. Legalább el tudnánk búcsúzni az öreg tribüntől.

VARGA FERENC

TIZENNYOLCADIK ALKALOMMAL RENDEZTÉK MEG A KARATE MAGYAR BAJNOKSÁGOT. A 14 ÉVES KOR ALATTI GYEREKEK VERSENYÉRE ÁPRILIS 22-ÉN KERÜLT SOR, AHOL A KERÜLETI TÓTH ZSOMBOR ÉS TÓTH MÁTÉ A TAVALYIHOZ HASONLÓAN ISMÉT REMEKELT.



Zsombor egyéni katában 1. helyezést ért el a 10 éves korosztályban, míg Máté egyéni kumitében állhatott a dobogó legfelső fokára. Ezeknek a küzdelmeknek a különlegessége az volt, hogy az ikrek egymás ellen vívták őket. A fiúk egyébként csapatkatában is indultak, de ott a sajátjuknál eggyel magasabb, U14-es korosztályban, ahol a 3. helyet szerezték meg. Zsombor még a csapatkumitében is megmérettette magát és a 2. helyen végzett. Az egyesület egyébként zsinórban 9. alkalommal hódította el a magyar bajnoki címet.



NEGYEDIK ALKALOMMAL RENDEZTÉK MEG A MAGYAR ÖNKORMÁNYZATOK FOCI KUPÁJÁT, AMELYNEK EZÚTTAL IS AZ IKARUS SPORTCENTRUM ADOTT OTTHONT MÁJUS 12-ÉN.

A megmérettetésen a budapesti kerületek mellett megyei jogú városok és kisebb települések együttese is pályára léptek. A Kertváros csapata Kovács Péter polgármester vezetésével természetesen most is képviseltette magát és hőiesen helyt állt, de nem jutott a döntőbe.

„Soha nem volt benne, hogy nincs visszaút”

AZ AKTÍV PÁLYAFUTÁSÁT A KÖZELMÚLTBAN BEFEJEZŐ, OLIMPIAI, HÁROMSZOROS VILÁG- ÉS KÉTSZERES EURÓPA-BAJNOK MELLÚSZÓ, GYURTA DÁNIEL VOLT A VARJÚ VILMOS OLIMPIAI BARÁTI KÖR VENDEGE MÁJUS 10-ÉN. AZ ESEMÉNYEN JELEN VOLT TÖBBEK KÖZÖTT SÁMÓCZI MILÁN IS, AKI AZON SZERENCSESEK EGYIKE LEHETETT, AKIK A KIVÁLÓSÁGGAL LEÚSZHATTÁK AZT AZ UTOLSÓ 50 MÉTERT, AMIT VERSENYPON TELJESÍTETT.

szor külön is leadták neki az anyagot.

Dani édesanyjának is nagyon hálás, mivel kezdettől fogva hajnali négykor kelt azért, hogy mire ő felébred, már az asztalon legyen a reggeli, és mindent biztosított ahhoz, hogy fia világklasszissá válhasson. Ez egy ötéves küzdelem után meg is valósult, hiszen az úszó világba-

nok lett, ezt a sikert pedig még kétszer megismételte. Közben pedig nagy riválisát és példaképét, Kitadzsima Koszuke-t is legyőzte. Ehhez azonban Michael Phelps példájára is szüksége volt, akinek hatására a 2008-as tokiói olimpia után – ahol Gyurta csak ötödik lett – felkeresett több szakembert, és a felkészülését is más alapokra helyezte.

Némi terhet azért jelentett Dani számára, hogy az eredetileg Antwerpenbe tervezett Európa-bajnokságot 2012-ben Debrecenben rendezték meg, de végül ott is nyert, majd minden sportoló álmát is elérte: a londoni ötkarikás játékokon olimpiai bajnok lett. A kiválóság ezért köszönetet mondott dr. Lénárt Ágotának, aki mentálisan segítette hozzá a győzelemhez.

A Barátok közt című sorozatban is feltűnt úszó aktív pályafutását tehát most befejezte, de az úszástól nem szakadt el, és a sportdiplomáciában továbbra is képviseli majd hazánkat a Nemzetközi Olimpiai Bizottság legfiatalabb tagjaként, a Magyar Úszósövetségben pedig kollégáival együtt mindent megtesz azért, hogy az utóbbi idők viharai után a jövő tehetségei nyugodtan és megfelelő körülmények között tudjanak készülni.

PIROS CECIL



Lapzárta után érkezett

A kerületben élő világhírű röplabda-játékvezető, Hóbor Béla a Magyar Olimpiai Bizottság által adományozott Fair Play Életműdíjat vehetett át május 14-én. Az elismeréshez ezúton gratulálunk! A kitüntetéssel következő számunkban olvashatnak interjút.



A hat évig veretlen Gyurta Danitól megtudhattuk, hogy a fiatal magyar úszók mindegyik úszásnemben (gyors, mell, hát, pillangó) végeznek felkészülést, és csak később dől el, ki melyikben a legerősebb. Így ő is tart a mai napig korszerű csúcsokat gyors, pillangó és vegyesúszásban is, versenyt pedig csak hátúszásban nem nyert. Abban viszont, hogy végül a mellúszást választotta, nagy szerepe volt Széles Sándornak, de egyébként is ez állt hozzá a legközelebb, habár ez a legnehezebb úszásnem.

Danit a szülei a Hajós Alfréd uszoda-ba vitték először azért, hogy megtanuljon úszni. Saját bevallása szerint a nagy medencébe még be sem mert ugrani, amikor kortársai már rótták a hosszokat, és az akkori edzője azt tanácsolta, hogy válasszon inkább másik sportágat. A későbbi klasszis viszont szerencsére leküzdötte a félelmét, 11 éves korában már a tehetsége is megmutatkozott, amit Széchy Tamás fedezett fel, majd a 2004-es olimpián gyakorlatilag a teljes ismeretlenségből előlépve, alig 15 évesen ezüstérmet nyert. Ezt a sikert azonban akkor nem tudta feldolgozni, ami egy ideig rányomta a bélyegét a pályafutására. Ráadásul éppen ezután kezdett a Veres Péter Gimnáziumban tanulni, ahol jól kijött társaival, bár nem töltött velük sok időt, hiszen rendszerint edzőtáborba vagy versenyre kellett mennie. Éppen ezért egy osztálykiránduláson sem vett részt. Tanárai viszont mindent megtettek azért, hogy segítsék a karrierjét, sok-

SZŐNYEGTISZTÍTÁS

Melegvizű mélymosás,
szegés, javítás! Háztól házig!
Kárpittisztítás otthonában!
06-30/94-94-360 280-75-74

INGATLAN

Közvetlen dunaparti családi ház
Dömsödön (nyaralónak is) 3 szoba+32nm-es nappali, komfort, pince, padlás (övcsonna pont) 270 nöl-ön eladó. 20M Ft. 405-3432

Önkormányzati emeleti lakást vásárolnék 35 nm-ig, vagy 34 nm-es öröklakásomat cserélném 1 szobás önkormányzatra. 20-327-7398

Eladó 1-2 félszobás, erkélyes, ebéd-lős, konvektoros, II. emeleti öröklakás a Centenárium lakótelepen. 30-582-5471

Kiadó garázst keresek a Pálya utcai lakótelep környékén. 30-932-5654

Kiadó garázst keresek rövid, vagy hosszú távra. lucfalva@freemail.hu ; 30-747-1067

Árpádföldön tulajdonostól új parcellázású, zöld övezetben 20x58m építési telek eladó. Gáz, víz, csatorna telken belül. Építési engedély kérhető már rá. Két lakásos ikerház építhető 34,5M Ft. 30-482-0700

Csömöri szántó 2172 nm-es 1M Ft-ért eladó. 409-2240

Sashalom központjában eladó 95 nm-es, összkomfortos családi ház. irány ár: 39,9 M Ft. 30-202-4309

Leinformálható közös képviselőt keres XVI. kerületi társasház. 70-544-4579

Cinkotán, a Nagytarcsai út mellett 4954nm-es szántó eladó. 400-0440; 70-299-3400

Kastélyok berendezéséhez vásárolok festményeket, antik órát és bútort, ezüst tárgyakat, porcelánokat, bronzokat, régi katonai tárgyakat stb. és teljes hagyatékot. 20-280-0151 herendi77@gmail.com

**Cserépkályha,
kandalló tervezés, átépítés,
tisztítás. 10% kedvezménnyel,
garanciával 06-30/868-0021**

Kehidakustánban, a Termál fürdővel szemben 44 nm-es, erkélyes lakás eladó. 400-0440; 70-299-3400

Eladó 90 nm-es családi ház 610 nm-es sarok telken, vagy 50 nm-ig lakásra cserélném értékegyeztetéssel. 20-323-9609

2248nm szántóföld Cinkotán 990E Ft. 70-232-9165

Eladó tulajdonostól 1082nm telken 120nm-es 4 szobás ház Mátyásföldön. 30-940-0494

Ó-Mátyásföldön 3 generációs kertes ház eladó, telek 300 nöl. 20-913-4783

VEGYES

Férfi motoros bórdszeki XL-es hibátlan állapotban 38E Ft-ért eladó. 30-526-4262

MORA kerámialapos tűzhely sütővel olcsón eladó. 20-483-0787

Takarítónőt keresek ablakmosásra, takarításra. 400-2845

Hosszú, fehér menyasszonyi ruha hozzávaló kellekkel, állítható (44-48-as méretig) eladó. 403-9223

Dr. Boda László ügyvéd, polgári, társasági, családi jog. 30-200-1526

Asztalos vállalat: meglévő ajtók, ablakok szigetelését, javítását, régi ablakszárnyak thermo üvegre alakítását, előregedett szigetelő gumik cseréjét, régi és új fa lépcsők gyártását, javítását. 30-265-9477

Vízszelzés, fűtészszelzés, duguláselhárítás családbarát áron. Ingyenes gyors kiszállással, precíz munkavégzéssel. 06-30/938-9713

Számítógépek javítása helyszínen, hétvégén is. Vírusirtás, tanácsadás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállítás. Aradi Zoltán 70-519-2470; szerviz@szerviz.info

Gyógypedikűr házhöz megy akár hétvégén is!
70-518-0720

TALPREFLEXOLÓGIA

Gyógyuljon kockázatok és mellékhatások nélkül!

Bejelentkezés:
06-20/430-9999 vagy 405-0900
SZEMOK

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS,
festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10 % kedvezmény!
406-4095, 30-734-0411

KÉMÉNYBÉLELÉS, KON-
DENZÁCIÓS KAZÁNOK
bekötése, szerelt kémény építés, szakvélemény ügyintézés. 06-30-680-6814

Duguláselhárítás falbontás nélkül. Víz- és fűtészszelzés.

402-4330
20/491-5089

AJTÓ-ABLAK

Építkeznek? Felújítják? Vásároljon
ajtót ablakot
a **BB Ablak Kft.-től!**
Tervezéstől a kivitelezésig
5 év garanciával
A műanyag ablakokra
XVI. kerületi lakosok számára
35% + 10 % kedvezmény.
Bemutatóterem:
1161 Budapest, Rákosi út 82.
Tel.: 06-1/40-60-609 vagy
+36-70/389-2052
www.bb-ablak.hu, www.bb-ajto.hu
email: bb-ablak@bb-ablak.hu

FESTÉST VÁLLALOK
KORREKT ÁRON.
70/289-6075

Életjáradéki szerződést kötnék házra, vagy lakásra a XVI. kerületben 70 éven felüli személlyel havi fix összegű fizetéssel. 30-941-4533

A
KUTYAISKOLA
házhöz megy.
70-567-5986
www.okoskutya.com

19-20. századi magyar és külföldi művészek festményeit
keressük megvételre készpénzért gyűjtők, befektetők részére. Nemes Galéria 1024.
Szilágyi Erzsébet fasor 3.
Tel.: 302-8696
Mobil: 06-30-949-29-00

Lakóépület tervezés egyszerű bejelentéssel vagy építési engedélyezési eljárással, teljes ügyintézés, megbízható szakmai háttérrel és gyakorlattal.
Tel.: +3620-345-18-95

Szabó Balázs vállalkozója
kémények belső
marását, bélelését,
teljes körű
ügyintézés.
06-20-264-7752

ASZTALOSMUNKÁK. Vállaljuk konyhák, beépített bútorok, galériák, bejárati ajtók, előtetők és kocsibeállók készítését. Régi bútorok renoválását, kópiák készítését, illetve fafaragást. 30-401-1633; szeteyzoltan@gmail.com

dm GYERMEKNAP
a Vasúttörténeti Parkban
2018. május 26-27., szombat-vasárnap

FELLÉPŐK:
ALMA EGYÜTTES, APACUKA,
SZALÓKI ÁGI, ESZTER-LÁNC MESEZENÉKAR

PROGRAMOK:
• Közlekedésbiztonsági nap • Generali Virtuális Valóság sátor • Ugrálóvár
• Trambulín • Gyermekjók • Napvédelmi edukációs játék • Sütidekorálás
Még sok más érdekes programmal várunk Benneteket.
Keressétek a további részleteket a www.dm.hu weboldalon!
Együttműködő partnerek:

Raina • Razor • Fanny • Jazy • NUGAFÉ • PORT.hu • Szellőző • Minisaturn • DETKI

EUROVIT C-VITAMIN

1000 MG RETARD FILMTABLETTA 90X

CSAK 1999 FT!



22 forint/tabletta. Az akció 2018. augusztus 30-ig, vagy a készlet erejéig tart, és más kedvezménnyel nem összevonható.

Sas Gyógyszertár - 1913 óta az Önök szolgálatában

1163 Budapest, Margit utca 1. - A sashalmi piacnál - Nyitva: H - P 8-19, Sz 8-12 - Tel: 403 7303

Állást keres? Segítünk!

Irodai munkára kínálunk munkahelyet angolul tudó személy részére. Szakmai pozíció nemzetközi háttérrel Magyarország egyik piacvezető iroda- és ülőbútor márkaképviseleténél.

Munkaidő: teljes 8 óra. Munkakör: irodavezető. Fő feladat: a tulajdonos ügyvezető napi munkájának segítése, a kft. kereskedelmének támogatása, kapcsolattartás bel- és külföldi partnerekkel, valamint napi irodai adminisztrációs feladatok.

Hungaro-Rim Kft.

1163 Budapest,
Cziráki u. 26-32.
27-es épület, 1. em.
allas@hungarorim.hu
www.hungarorim.hu



hungarorim
-Have a seat!

XVI. kerületi lámpagyártó üzem keres azonnali kezdéssel megbízható, munkájára igényes, **részmunkaidős takarítónőt**. Molnár Csaba 70-370-4145

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca - 37.



tintcolor
FESTÉKÜZLET

Festéküzlet Cinkotán

AKCIÓS TERMÉKEK



8 990 Ft

3 890 Ft



2 790 Ft



390 Ft

Soudal akril 300ml:

390 Ft/db

Sika ceram 225 S1

flex csemperagasztó

25kg: 3890 Ft/zsák

Mapei Novoplan

Maxi 3-40mm

aljzatkiegyenlítő

25kg: 2 790 Ft

Chemo Pinto Fronto

homlokatfesték

fehér 14l: 8990 Ft

Áraink tartalmazzák az Áfát! A képek illusztrációk, az árak a mindenkori készlet erejéig érvényesek!

1164 Budapest, Szabadszög út 51. Tel.: 06-1/609-00-03 Mobil: 06-70/674-8269

Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.

TEMETKEZÉSI IRODA

MŰDEKOR 2004 KFT.

A XVII. Ferihegyi út 66. szám alatt (az udvarban)

Teljes körű ügyintézés!

Érdeklődni: tel.: 06-20/919-9094 iroda 06-1-253-1128

Éjjel – nappal hívható ügyelet: 06-20/404-2172

Minden héten más,
tematikus

**NYÁRI
TÁBOROKKAL**

vár a



REJTETT
KINCSEK
CSODAVÁR
BUDAPEST



További információk és jelentkezés:

WWW.CSODAVARAK.HU/NYARI-TABOROK-BUDAPEST

XV. ÁRVAVÁR UTCA 1. | Csodavár Budapest



AJTÓ-ABLAK

EGYEDI MÉRETBEN



Tervezéstől a kivitelezésig 15 év tapasztalattal!



- ABLAKOK FÁBÓL ÉS MŰANYAGBÓL PASSZÍV HÁZAKHOZ IS!
- BEJÁRATI AJTÓK FÉMBŐL, FÁBÓL, MŰANYAGBÓL
- BELTÉRI AJTÓK SZÉLES VÁLASZTÉKA

EGYEDI KEDVEZMÉNYEK

KÉRJEN SZEMÉLYRE SZABOTT ÁRAJÁNLATOT!



BB ABLAK KFT.
1162 Budapest, Rákosi út 82.
06-1/4060609 +36-70/3892-052

web: bb-ablak.hubb-ajto.hu
email: bb-ablak@bb-ablak.hu

NYITVA TARTÁS
HÉTFŐTŐL PÉNTEKIG: 9^h-18^h
SZOMBATON: 9^h-12^h

NE FELEJTSD EL, HOGY MAGYAR TERMÉK VÁSÁRLÁSÁVAL MAGYAR MUNKAHELYEKET TEREMTESZ.
GONDOLKODJ FELELŐSEN, NÉZZ UTÁNA A TERMÉKEK SZÁRMAZÁSÁNAK MIELŐTT DÖNTESZ.



Suzuki Gusztáv

RENDKÍVÜLI AJÁNLAT!

Suzuki Swift 1.2 GL

2 990 000 Ft

Ajánlatunk kizárólag
a raktárkészlet erejéig
érvényes!

NE DÖNTSÖN NÉLKÜLÜNK!



A kép illusztráció

Az akció részleteiről érdeklődjön márkakereskedésünkben!

Látogassa meg hivatalos
Facebook oldalunkat



és lájkoljon minket!

www.facebook.com/suzukigusztav

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu

Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva